

**HOOFDSTUK IX. — Motivering van de beslissing voorzien in artikel 52, § 5, van de wet**

**Art. 19.** Bronnen die uitdrukkelijk worden geciteerd in de beslissing van de bevoegde dienst voorzien in artikel 52, § 5, van de wet, kunnen kosteloos geconsulteerd worden op de zetel van de Dienst Vreemdelingenzaken.

**HOOFDSTUK X. — Specifieke bepalingen met betrekking tot asielzoekers aan de grens**

**Art. 20.** Naast de informatie bedoeld in Hoofdstuk II, ontvangt de asielzoeker aan de grens specifieke informatie over de mogelijkheid om vastgehouden te worden gedurende de asielprocedure en, in geval hij aan de grens vastgehouden wordt op basis van het artikel 74/5 van de wet, het huishoudelijk reglement van de plaats waar hij wordt vastgehouden, opgesteld in een taal die hij begrijpt.

**Art. 21.** Het gehoor van de asielzoeker, vastgehouden aan de grens op grond van het artikel 74/5 van de wet, door een ambtenaar van de bevoegde dienst, heeft binnen de kortst mogelijke tijd plaats.

**HOOFDSTUK XI. — Slotbepaling**

**Art. 22.** Onze Minister bevoegd voor de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

**CHAPITRE IX. — Motivation de la décision prévue à l'article 52, § 5, de la loi**

**Art. 19.** Les sources qui sont expressément citées dans la décision du service compétent prévue à l'article 52, § 5, de la loi peuvent être consultées gratuitement au siège de l'Office des étrangers.

**CHAPITRE X. — Dispositions spécifiques relatives aux demandeurs d'asile à la frontière**

**Art. 20.** Outre l'information visée au Chapitre II, le demandeur d'asile à la frontière reçoit une information spécifique sur la possibilité d'être maintenu au cours de la procédure d'asile et, s'il est maintenu à la frontière sur la base de l'article 74/5 de la loi, le règlement d'ordre intérieur du lieu où il est maintenu, rédigé dans une langue qu'il comprend.

**Art. 21.** L'audition du demandeur d'asile maintenu à la frontière sur la base de l'article 74/5 de la loi, par un agent du service compétent, est effectuée dans les meilleurs délais.

**CHAPITRE XI. — Disposition finale**

**Art. 22.** Notre Ministre compétent pour l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN**

N. 2004 — 275

[C — 2003/00892]

**11 JULI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de werking van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen**

**ADVIES 35.255/4 VAN DE AFDELING WETGEVING VAN DE RAAD VAN STATE**

De Raad van State, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 4 april 2003 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « tot vaststelling van de werking van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen », heeft op 9 april 2003 het volgende advies gegeven :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de Regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het Parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de Regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

Overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering in de brief met de adviesaanvraag aldus :

« Immers, de reorganisatie van de FOD Binnenlandse Zaken is met de aanstelling van de directeuren-generaal voor de verschillende departementen in een beslissende fase beland. Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen was niet opgenomen in de reorganisatie van de FOD Binnenlandse Zaken, conform de regels vastgesteld in het Copernicus-plan en de in de wet voorziene onafhankelijkheid van het Commissariaat-generaal.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR**

F. 2004 — 275

[C — 2003/00892]

**11 JUILLET 2003. — Arrêté royal fixant le fonctionnement du Commissariat général aux Réfugiés et aux Apatrides**

**AVIS 35.255/4 DE LA SECTION DE LEGISLATION DU CONSEIL D'ETAT**

Le Conseil d'Etat, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 4 avril 2003, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal « fixant le fonctionnement du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides », a donné le 9 avril 2003 l'avis suivant :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du Gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution, a pour conséquence que le Gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

Suivant l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, cette motivation, telle qu'elle figure dans la lettre de demande d'avis, est la suivante :

« Immers, de reorganisatie van de FOD Binnenlandse Zaken is met de aanstelling van de directeuren-generaal voor de verschillende departementen in een beslissende fase beland. Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen was niet opgenomen in de reorganisatie van de FOD Binnenlandse Zaken, conform de regels vastgesteld in het Copernicus-plan en de in de wet voorziene onafhankelijkheid van het Commissariaat-generaal.

Nu blijkt dat hierdoor de organisatie van het Commissariaat-generaal, alsook het statuut van de commissarissen en zijn personeel in het gedrang komt. Er moeten dus dringend een aantal maatregelen genomen worden om de onafhankelijkheid en de goede werking te garanderen, en om de relatie met de FOD Binnenlandse Zaken duidelijk vast te leggen. De positie van de commissaris-generaal t.o.v. het personeel moet duidelijk vastgelegd worden. Het financieel en administratief statuut van de commissarissen moet bepaald worden rekening houdend met de principes van de Copernicus-hervorming.

De werking van het Commissariaat-generaal is cruciaal voor het goede verloop van de asielprocedure. Zijn onafhankelijkheid is essentieel voor de geloofwaardigheid ervan. »

De Raad van State, afdeling Wetgeving, beperkt zich, overeenkomstig artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, tot het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

Het aldus voorliggende ontwerp geeft aanleiding tot de volgende opmerkingen.

#### Voorafgaande vormvereisten

1. Het protocol van de onderhandelingen met de vakbonden is niet gevoegd bij de adviesaanvraag.

2. In verband met de administratieve en begrotingscontrole dient te worden opgemerkt dat uit de brieven van 10, 19 en 27 maart en van 1 april 2003 van de Ministers van Ambtenarenzaken en Begroting blijkt dat zij hun goedkeuring verbonden hebben aan de voorwaarde dat rekening wordt gehouden met hun opmerkingen. Op te merken valt dat aan die voorwaarde niet wordt voldaan, aangezien niet is tegemoet gekomen aan de opmerkingen betreffende de artikelen 7, §§ 2 en 4, en 10, § 2, van het ontwerp.

Overeenkomstig artikel 8 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole staat het aan de minister die de akkoordbevinding van de minister bevoegd voor de begroting of van de minister bevoegd voor het algemeen bestuur niet kan verkrijgen, zijn ontwerp aan de Ministerraad voor te leggen.

Het vijfde lid van de aanhef moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.

#### Rechtsgrond

1. Het ontworpen besluit geeft als rechtsgrond op artikel 57/24 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

In deze bepaling wordt inzonderheid gesteld dat de Koning de werkwijze bepaalt van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen « met inachtneming van de bij deze wet vastgestelde regels ».

In artikel 57/25 van dezelfde wet wordt inzonderheid bepaald dat de minister tot wiens bevoegdheid de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen behoort « aan het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (...) het personeel en de middelen ter beschikking (stelt) die nodig zijn voor het vervullen van (zijn) opdracht » en dat « de vaste en tijdelijke personeelsformatie van het Commissariaat-generaal (...) ingedeeld bij het centraal bestuur van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, (...) door de Koning (worden) vastgesteld, bij een in Ministerraad overlegd besluit. »

Artikel 7, § 5, van het onderhavige ontwerp, waarin wordt bepaald dat « de Commissaris-generaal (...) in het kader van het beheersplan autonoom zijn personeelsplan en de wijze waarop dit ingevuld wordt (, bepaalt) » houdt geen rekening met die wetsbepalingen. Hoewel toegestaan kan worden dat bepaalde bevoegdheden aan de Commissaris-generaal worden toegekend, namelijk bevoegdheden die verband houden met de werkwijze, is het, wat betreft het personeelsbeheer, evenwel zo dat de Koning hem niet de bevoegdheid kan overdragen om zelf die personeelsformatie vast te leggen.

Nu blijkt dat hierdoor de organisatie van het Commissariaat-generaal, alsook het statuut van de commissarissen en zijn personeel in het gedrang komt. Er moeten dus dringend een aantal maatregelen genomen worden om de onafhankelijkheid en de goede werking te garanderen, en om de relatie met de FOD Binnenlandse Zaken duidelijk vast te leggen. De positie van de commissaris-generaal t.o.v. het personeel moet duidelijk vastgelegd worden. Het financieel en administratief statuut van de commissarissen moet bepaald worden rekening houdend met de principes van de Copernicus-hervorming.

De werking van het Commissariaat-generaal is cruciaal voor het goede verloop van de asielprocedure. Zijn onafhankelijkheid is essentieel voor de geloofwaardigheid ervan. »

Le Conseil d'Etat, section de législation, se limite, conformément à l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, à examiner le fondement juridique, la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que l'accomplissement des formalités prescrites.

Le projet ainsi examiné appelle les observations ci-après.

#### Formalités préalables

1. Le protocole de négociation syndicale n'est pas joint à la demande d'avis.

2. En ce qui concerne le contrôle administratif et budgétaire, il y a lieu d'observer qu'il résulte des courriers des 10, 19 et 27 mars et du 1<sup>er</sup> avril 2003 des Ministres de la Fonction publique et du Budget que ceux-ci ont donné un accord conditionné par la prise en compte de leurs observations. Force est de constater que cette condition n'est pas remplie puisque les observations relatives aux articles 7, §§ 2 et 4, et 10, § 2, du projet n'ont pas été rencontrées.

Conformément à l'article 8 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, il appartient au ministre qui ne peut obtenir l'accord du ministre qui a le budget dans ses attributions ou du ministre qui a l'administration générale dans ses attributions de soumettre son projet au Conseil des ministres.

L'alinéa 5 du préambule doit être modifié en conséquence.

#### Fondement juridique

1. L'arrêté en projet entend puiser son fondement légal dans l'article 57/24 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Cette disposition prévoit, notamment, que le Roi détermine le fonctionnement du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides « dans le respect des règles établies par la présente loi ».

L'article 57/25 de la même loi prévoit, notamment, que le ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences « met à la disposition du commissariat général aux réfugiés et aux apatrides le personnel et les moyens nécessaires à l'accomplissement de [sa] mission », et que « le cadre définitif et le cadre temporaire du Commissariat général, incorporé à l'administration centrale du Ministère de l'Intérieur, sont déterminées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres ».

L'article 7, § 5, du présent projet, qui prévoit que « le Commissaire général détermine dans le cadre du plan de gestion, de manière autonome son plan de personnel ainsi que la manière dont celui-ci est rempli » méconnaît ces dispositions légales. S'il peut en effet être admis que certaines délégations soient accordées au Commissaire général, en tant que règles de fonctionnement, en ce qui concerne la gestion du personnel, le Roi ne peut lui déléguer le pouvoir de fixer lui-même le cadre de ce personnel.

2. Krachtens artikel 12, eerste en tweede lid, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, komt het aan de algemene uitgavenbegroting toe om te voorzien in en machtiging te verlenen voor de uitgaven, per programma, waarbij de begrotingsmidelen die betrekking hebben op de werkingskosten en op de doelstellingen van de activiteitenprogramma's behoren onderscheiden te worden. Het is tevens zo dat krachtens artikel 14 van de voornoemd wetten op de Rijkscomptabiliteit het aan de wetgever toekomt, en niet aan de Koning, om ervoor te zorgen dat de kredieten voor de programma's volgens de economische classificatie opgesplitst worden in basisallocaties.

Bijgevolg behoort artikel 10 te worden weggelaten.

3. De artikelen 4 en 9, derde lid, van het ontwerp hebben niet tot doel de werkwijze te regelen van het Commissariaat-generaal : ze hebben immers betrekking op de werkwijze van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken. Die bepalingen moeten worden weggelaten uit het onderhavige ontwerp.

De kamer was samengesteld uit :

Mevr. M.-L. Willot-Thomas, kamervoorzitter;

De heren P. Liénardy en P. Vandernoot, staatsraden;

Mevr. A.-C. Van Geersdaele, toegevoegd griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer L. Detroux, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door de heer M. Joassart, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. Liénardy.

De griffier,  
A.-C. Van Geersdaele.

De voorzitter,  
M.-L. Willot-Thomas.

2. En vertu de l'article 12, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, des lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991, c'est au budget général des dépenses de prévoir et d'autoriser celles-ci par programmes en distinguant les moyens budgétaires qui se rapportent aux frais de fonctionnement et aux objectifs des programmes d'activités. De même, en vertu de l'article 14 des lois sur la comptabilité de l'Etat précitées, il appartient au législateur et non au Roi d'assurer la ventilation en allocations de base conformément à la classification économique.

En conséquence, l'article 10 doit être omis.

3. Les articles 4 et 9, alinéa 3, du projet n'ont pas pour objet de régler le fonctionnement du Commissariat général : elles concernent en effet le fonctionnement du Service public fédéral Intérieur. Ces dispositions seront omises du présent projet.

La chambre était composée de :

Mme M.-L. Willot-Thomas, président de chambre;

MM. P. Lienardy et P. Vandernoot, conseillers d'Etat;

Mme A.-C. Van Geersdaele, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par M. L. Detroux, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par M. M. Joassart, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. Liénardy.

Le greffier,  
A.-C. Van Geersdaele.

Le président,  
M.-L. Willot-Thomas.

## 11 JULI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de werking van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid op het artikel 57/24, ingevoegd bij de wet van 14 juli 1987, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel;

Gelet op het Koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 11 februari 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting en de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 10 maart 2003 en 1 april 2003;

Gelet op het protocol nr. 119/3 van 27 maart 2003 van het Sectorcomité I - Algemeen Bestuur;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door het feit dat de reorganisatie van de FOD Binnenlandse Zaken met de aanstelling van de directeur-generaal voor de verschillende departementen in een beslissende fase is beland;

Overwegende dat het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen niet opgenomen was in de reorganisatie van de FOD Binnenlandse Zaken conform de regels vastgelegd in het Copernicus-plan;

Overwegende dat nu blijkt dat hierdoor de organisatie van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen en het statuut van zijn personeel en commissarissen in het gedrang komt;

Overwegende dat een aantal maatregelen dringend genomen moeten worden teneinde de onafhankelijkheid en de goede werking van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen te garanderen; dat de relatie tussen de FOD Binnenlandse Zaken en het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen duidelijk vastgelegd moet worden; dat de positie van de Commissaris-generaal ten opzichte van zijn personeel duidelijk vastgelegd moet worden; dat het financieel en administratief statuut van de commissarissen bepaald moet worden rekening houdend met het principe van de Copernicushervorming;

## 11 JUILLET 2003. — Arrêté royal fixant le fonctionnement du Commissariat général aux Réfugiés et aux Apatrides

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment l'article 57/24, inseré par la loi du 14 juillet 1987, modifié par la loi du 15 juillet 1996;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 2 Août 2002, instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 février 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget et du Ministre de la Fonction publique, donné le 10 mars et le 1<sup>er</sup> avril 2003;

Vu le protocole n° 119/3 du 27 mars 2003 du Comité de secteur I - Administration générale;

Vu l'urgence motivée par le fait que la réorganisation du SPF Intérieur est arrivée, avec la désignation des directeurs généraux pour les différents départements, dans une phase décisive;

Considérant que le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides n'avait pas été inclus dans la réorganisation du SPF Intérieur conformément aux règles définies dans le plan Copernic;

Considérant que de ce fait, l'organisation du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides et le statut de son personnel et de ses commissaires sont à présent menacés;

Considérant qu'une série de mesures doivent être prises dans l'urgence afin de garantir l'indépendance et le bon fonctionnement du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides; que la relation entre le SPF Intérieur et le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides doit être clairement déterminée; que la position du Commissaire général à l'égard de son personnel doit être clairement déterminée; que le statut financier et administratif des commissaires doit être déterminé en tenant compte du principe de la réforme Copernic;

Overwegende dat de werking van het Commissariaat-generaal cruciaal is voor het goede verloop van de asielprocedure en dat de onafhankelijkheid essentieel is voor de geloofwaardigheid ervan;

Gelet op advies van de Raad van State, gegeven op 9 april 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2<sup>e</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat er met het advies van de Raad van State rekening wordt gehouden, door een aantal artikelen te schrappen (de artikelen betreffende het directiecomité, de bevoegdheid van de voorzitter van het directiecomité en een gedeelte van het artikel betreffende de begroting), door in artikel 6, § 3 het begrip bijzondere functies te definiëren, door in artikel 6, § 5, toe te voegen dat het personeelsplan moet worden vastgelegd bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit en door een wijziging van artikel 9, § 2, in de zin dat de begroting bij wet bij toepassing van de algemene reglementering wordt vastgelegd en dat er via het beheersplan slechts de basisprincipes voor het bepalen van de begroting worden vastgelegd;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de vreemdelingenwet: de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

2° Onze Minister: de Minister bevoegd voor de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

3° de Commissaris-generaal: de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen;

4° de adjuncten: de adjunct-commissarissen die de commissaris-generaal bijstaan;

5° de FOD: de federale overheidsdienst waarbij het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen is opgericht.

#### HOOFDSTUK II. — *Afwezigheid van de Commissaris-generaal*

**Art. 2.** In geval van afwezigheid of verhindering duidt de Commissaris-generaal de adjunct aan die hem vervangt.

Bij ontstentenis van een uitdrukkelijke aanduiding is de adjunct met de meeste anciënniteit de vervanger van de Commissaris-generaal. In geval beiden dezelfde anciënniteit bezitten, vervangt de oudste adjunct in leeftijd de Commissaris-generaal.

#### HOOFDSTUK III. — *Aan de Commissaris-generaal ter beschikking gesteld personeel en middelen*

##### *Afdeling 1. — Algemene bepalingen*

**Art. 3.** De Commissaris-generaal beheert de hem ter beschikking gestelde middelen, inbegrepen van het personeel.

##### *Afdeling 2. — Het personeel*

**Art. 4.** De Commissaris-generaal is, overeenkomstig artikel 57/3 van de vreemdelingenwet, belast met de uitoefening van een leidinggevende functie en oefent in die hoedanigheid het functioneel en hiërarchisch gezag uit over het personeel dat aan het Commissariaat-generaal ter beschikking wordt gesteld door de Minister.

**Art. 5.** Voor de toepassing van de tuchtprecedure heeft de Commissaris-generaal of zijn adjunct, bij toepassing van artikel 2, alle bevoegdheden die worden toegekend aan een diensthoofd binnen de FOD.

**Art. 6. § 1.** De selectie en de werving van het personeel gebeurt overeenkomstig de bepalingen die van toepassing zijn op het rijkspersoneel.

De hiernavolgende paragrafen regelen de taakverdeling tussen de FOD en de Commissaris-generaal.

§ 2. De selectie en de werving van het administratief en technisch personeel dat gemene functies uitoefent gebeurt door de FOD en wordt in gemeenschappelijk akkoord met de Commissaris-generaal ter beschikking gesteld van hem.

Considérant que le fonctionnement du Commissariat général est crucial pour le bon déroulement de la procédure d'asile et que l'indépendance est essentielle pour sa crédibilité;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 9 avril 2003, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant qu'il est tenu compte de l'avis du Conseil d'Etat par la suppression de quelques articles (les articles sur le comité de direction, les compétences du président du comité de direction et une partie de l'article sur le budget), par la définition de la notion des fonctions spéciales à l'article 6, § 3, par l'ajout à l'article 6, § 5, de la mention selon laquelle le plan du personnel doit être établi par arrêté royal délibéré au Conseil des ministres et par une modification de l'article 9, § 2, en ce sens que le budget est fixé par la loi, en application de la réglementation générale, et que seuls les principes fondamentaux pour la détermination du budget sont fixés dans le plan de gestion,

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° la loi sur les étrangers : la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

2° Notre Ministre : le Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences;

3° le Commissaire général : le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides;

4° les adjoints : les Commissaires adjoints qui assistent le Commissaire général;

5° le SPF : le Service public fédéral auprès duquel le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides a été créé.

#### CHAPITRE II. — *Absence du Commissaire général*

**Art. 2.** En cas d'absence ou d'empêchement, le Commissaire général désigne l'adjoint qui le remplace.

A défaut d'une désignation formelle, l'adjoint ayant le plus d'ancienneté remplace le Commissaire général. Au cas où les adjoints auraient la même ancienneté, le plus âgé des deux remplace le Commissaire général.

#### CHAPITRE III. — *Personnel et moyens mis à la disposition du Commissaire général*

##### *Section 1<sup>re</sup>. — Dispositions générales*

**Art. 3.** Le Commissaire général gère les moyens mis à sa disposition, y compris le personnel.

##### *Section 2. — Le personnel*

**Art. 4.** Conformément à l'article 57/3 de la loi des étrangers, le Commissaire général est chargé de l'exercice d'une fonction de direction. En cette qualité, il exerce l'autorité hiérarchique et fonctionnelle sur le personnel mis par le Ministre à la disposition du Commissariat général.

**Art. 5.** En matière de procédure disciplinaire, le Commissaire général ou son adjoint, en application de l'article 2, disposent de toutes les compétences attribuées à un chef de service au sein du SPF.

**Art. 6. § 1<sup>er</sup>.** La sélection et l'engagement du personnel sont effectués selon les dispositions qui sont d'application pour les agents de l'Etat.

Les paragraphes suivants règlent la division des tâches entre le SPF et le Commissaire général.

§ 2. La sélection et l'engagement du personnel administratif et technique exerçant des fonctions générales sont effectués par le SPF et ce personnel est mis à la disposition du Commissaire général, d'un commun accord avec lui.

§ 3. De selectie van de bijzondere functies gebeurt door de Commissaris-generaal bijgestaan door de P & O stafdienst van de FOD. De bijzondere functies dienen te voldoen aan de generieke competenties die bepaald worden door de FOD.

Onder bijzondere functies dient te worden verstaan, alle functies die direct betrokken zijn bij de behandeling van de asieldossiers.

§ 4. De werving van de bijzondere functies gebeurt door de FOD op eenstuidend advies van de Commissaris-generaal.

§ 5. De Commissaris-generaal bepaalt in het kader van het beheersplan autonoom zijn personeelsplan. Overeenkomstig de wettelijke bepalingen wordt dit personeelsplan bij koninklijk besluit uitgevoerd nadat het aan de Ministerraad is voorgelegd.

**Art. 7.** § 1. De Commissaris-generaal is de evaluator van het hem ter beschikking gesteld personeel.

§ 2. De praktische modaliteiten van de organisatie van de evaluatiecyclus voor het ter beschikking gesteld personeel worden bepaald door de Commissaris-generaal in samenspraak met de voorzitter van de FOD.

**Art. 8.** Indien de Commissaris-generaal wenst dat er een einde gesteld wordt aan de terbeschikkingstelling van een contractuele medewerker wint hij een legaliteits- en opportunitetsadvies in van de FOD.

Op verzoek van de Commissaris-generaal wordt de terbeschikkingstelling beëindigd door de voorzitter van het directiecomité van de FOD wanneer het legaliteitsadvies positief is.

### Afdeling 3. — Begroting

**Art. 9.** § 1. De middelen die aan de Commissaris-generaal ter beschikking worden gesteld zijn duidelijk identificeerbaar binnen de begroting van de FOD.

§ 2. De basisprincipes voor de bepaling van de begroting worden vastgelegd via het beheersplan. De begroting wordt vastgelegd conform de wettelijke bepalingen.

§ 3. De begroting van de Commissaris-generaal wordt door hem opgesteld, rekeninghoudend met de bepalingen die terzake gelden binnen de FOD. De stafdienst Budget en Beheerscontrole van de FOD ondersteunt de Commissaris-generaal bij de opmaak.

**Art. 10.** De uitvoeringsbeslissingen worden genomen door de Commissaris-generaal.

**Art. 11.** Inzake de rechtstreekse gunning en uitvoering van opdrachten, voor aanneming van werken, leveringen en diensten ten laste van de begroting van de FOD Binnenlandse zaken, is de Commissaris-generaal bevoegd om :

1° de wijze te kiezen waarop de opdracht wordt gegund, de bestekken of de documenten die het vervangen vast te stellen en zo nodig van de algemene aannemingsvoorwaarden af te wijken, de procedure in te zetten, de kandidaten voor een opdracht te selecteren, opdrachten te gunnen en de daaruit voorspruitende schuldbeklaringen goed te keuren en over te gaan tot de ermee verband houdende ordonnanceringen;

2° af te wijken van de essentiële clausules of voorwaarden van de gegunde opdracht, een dading aan te gaan en de boeten wegens laattijdige uitvoering kwijt te schelden;

3° af te zien van het gunnen van de opdracht of de procedure te herbeginnen, desnoods op een andere wijze.

D deze bevoegdheid is beperkt tot 62.000 euro, ongeacht de wijze van gunning van de opdracht.

In geval van afwezigheid of verhindering is de adjunct bevoegd tot 20.000 euro.

**Art. 12.** De goedkeuring van de schuldbeklaringen voortvloeiend uit een gegunde opdracht en het overgaan tot de ermee verband houdende ordonnanceringen wordt zonder beperking van het bedrag overgedragen aan de Commissaris-generaal voor zover de bevoegde overheid de desbetreffende verbintenissen heeft aangegaan.

De Commissaris-generaal is eveneens bevoegd om af te wijken van de essentiële clausules of van de voorwaarden van de gegunde opdracht, een dading aan te gaan en de boeten wegens laattijdige uitvoering kwijt te schelden in zoverre deze opdracht werd gegund door de voorzitter van het directiecomité en de 125.000 euro niet overschrijdt.

§ 3. La sélection des fonctions spéciales est effectuée par le Commissaire général, assisté par le service P & O du SPF. Les fonctions spéciales doivent satisfaire aux compétences génériques déterminées par le SPF.

Par fonctions spéciales on entend toutes les fonctions en rapport direct avec le traitement des dossiers d'asile.

§ 4. L'engagement des fonctions spéciales est effectué par le SPF sur avis conforme du Commissaire général.

§ 5. Le Commissaire général détermine dans le cadre du plan de gestion, de manière autonome son plan de personnel. Conformément aux dispositions légales, ce plan du personnel sera exécuté par arrêté royal après avoir été soumis au Conseil des ministres.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. Le Commissaire général est l'évaluateur du personnel mis à sa disposition.

§ 2. Les modalités pratiques de l'organisation du cycle d'évaluation du personnel mis à disposition sont déterminées par le Commissaire général en concertation avec le président du SPF.

**Art. 8.** Si le Commissaire-général veut mettre fin à la mise à disposition d'un contractuel, il recueille du SPF un avis sur la légalité et sur l'opportunité.

Sur demande du Commissaire-général, le président du comité de direction du SPF met fin à la disposition lorsque l'avis sur la légalité est positif.

### Section 3. — Budget

**Art. 9.** § 1<sup>er</sup>. Les moyens mis à disposition au Commissaire général sont clairement identifiables dans le budget du SPF.

§ 2. Les principes fondamentaux pour la détermination du budget sont fixés dans le plan de gestion. Le budget est fixé conformément aux dispositions légales.

§ 3. Le budget du Commissaire général est établi par lui-même, compte tenu des dispositions qui sont d'application en la matière au sein du SPF. Le service Budget et contrôle de gestion du SPF assiste le Commissaire général dans l'établissement du budget.

**Art. 10.** Les décisions d'exécution sont prises par le Commissaire général.

**Art. 11.** En ce qui concerne l'attribution et l'exécution directes de marchés publics, l'engagement des travaux, de fournitures et de services à charge du budget du SPF de l'Intérieur, le Commissaire général est habilité à :

1° choisir les modalités d'attribution du marché, établir les projets des marchés ou les documents qui en tiennent lieu et, le cas échéant, déroger aux conditions générales d'attribution, mettre en œuvre la procédure, sélectionner les candidats à un marché, attribuer des marchés et approuver les créances qui en découlent et procéder aux ordonnancements qui y sont liés;

2° déroger aux clauses essentielles ou aux conditions du marché attribué, procéder à une transaction et donner quittance à des amendes sanctionnant des retards dans l'exécution;

3° renoncer à l'attribution du marché ou recommencer la procédure, si nécessaire d'une autre façon.

Cette compétence est limitée à 62.000 euros, quelles que soient les modalités d'attribution du marché.

En cas d'absence ou d'empêchement, l'adjoint est compétent jusqu'à concurrence de 20.000 euros.

**Art. 12.** L'approbation des créances découlant d'un marché attribué et le passage aux ordonnancements liés à celui-ci sont transmis au Commissaire général sans limitation du montant, pour autant que l'autorité compétente ait souscrit les engagements concernés.

Le Commissaire général est également habilité à déroger aux clauses essentielles ou aux conditions du marché attribué, à procéder à une transaction et à remettre les amendes sanctionnant un retard dans l'exécution, pour autant que ce marché ait été attribué par le président du comité de direction et ce marché ne dépasse pas les 125.000 euros.

**Art. 13.** § 1. De Commissaris-generaal is bevoegd voor uitgaven in verband met ICT die minder dan 30.000 euro bedragen.

§ 2. De uitgaven in verband met ICT die meer dan 30.000 euro bedragen worden gedaan door de voorzitter van het directiecomité van de FOD hetzij op voorstel van de Commissaris-generaal, hetzij na advies van de commissaris-generaal.

**Art. 14.** Elke bijkomende overdracht van bevoegdheid inzake de gunning en de uitvoering van overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten in de FOD Binnenlandse Zaken, dan diegene beschreven in de artikelen 11 tot en met 13 van dit besluit, die door Onze Minister wordt verleend aan een directeur-generaal N-1 wordt eveneens verleend aan de Commissaris-generaal.

**Art. 15.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. Le Commissaire général est responsable des dépenses en matière d'ICT inférieures à 30.000 euros.

§ 2. Les dépenses en matière d'ICT dépassant 30.000 euros sont effectuées par le président du comité de direction du SPF soit sur la proposition du Commissaire général, soit sur avis du commissaire général.

**Art. 14.** Toute délégation supplémentaire de compétences en matière d'attribution et d'exécution de marchés publics de travaux, de fournitures et de services au sein du SPF de l'Intérieur autre que celles décrites aux articles 11 à 13 du présent arrêté et conférée par Notre Ministre à un directeur général N-1, est également conférée au Commissaire général.

**Art. 15.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2004 — 276

[C — 2003/00893]

**13 SEPTEMBER 2003.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de bezoldigingsregeling en het administratief statuut van de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen en zijn adjuncten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de gecoördineerde Grondwet;

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid op artikel 57/5bis, ingevoegd bij de wet van 9 maart 1998, artikel 57/24, ingevoegd bij de wet van 14 juli 1987, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1996, en artikel 57/26, ingevoegd bij de wet van 14 juli 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 mei 1999 tot vaststelling van de weddeschalen van de bijzondere graden en de specifieke functies van het Ministerie van Binnenlandse Zaken;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 2001 betreffende de weging van de management- en staffuncties in de federale overheidsdiensten en tot vaststelling van hun wedde;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 februari 2003;

Gelet op de akkoord bevinding van de Minister van Begroting en de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 10 maart 2003 en 1 april 2003;

Gelet op het protocol nr. 118/3 van 27 maart 2003 van het sectorcomité I - Algemeen Bestuur;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door het feit dat de reorganisatie van de FOD Binnenlandse Zaken met de aanstelling van de directeuren-generaal voor de verschillende departementen in een beslissende fase is beland;

Overwegende dat het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen niet opgenomen was in de reorganisatie van de FOD Binnenlandse Zaken conform de regels vastgelegd in het Copernicus-plan;

Overwegende dat nu blijkt dat hierdoor de organisatie van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen en het statuut van zijn personeel en commissarissen in het gedrang komt;

Overwegende dat een aantal maatregelen dringend genomen moeten worden teneinde de onafhankelijkheid en de goede werking van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen te garanderen; dat de relatie tussen de FOD Binnenlandse Zaken en het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen duidelijk vastgelegd moet worden; dat de positie van de Commissaris-generaal ten opzichte van zijn personeel duidelijk vastgelegd moeten worden; dat het financieel en administratief statuut van de commissarissen bepaald moet worden rekening houdend met de principes van de Copernicushervorming;

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2004 — 276

[C — 2003/00893]

**13 SEPTEMBRE 2003.** — Arrêté royal fixant le statut pécuniaire et administratif du Commissaire général aux Réfugiés et aux Apatriades et de ses adjoints

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution coordonnée;

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment l'article 57/5bis, inseré par la loi du 9 mars 1998, l'article 57/24, inseré par la loi du 14 juillet 1987, modifié par la loi du 15 juillet 1996, et l'article 57/26, inseré par la loi du 14 juillet 1987;

Vu l'arrêté royal du 3 mai 1999 fixant les échelles de traitement des grades particuliers et des fonctions spécifiques du Ministère de l'Intérieur;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 2001 relatif à la pondération des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux et fixant leur traitement;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 février 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget et du Ministre de la Fonction publique, donné le 10 mars 2003 et le 1 avril 2003;

Vu le protocole n° 118/3 du 27 mars 2003 du Comité de secteur I - Administration générale;

Vu l'urgence motivée par le fait que la réorganisation du SPF Intérieur est arrivée, avec la désignation des directeurs généraux pour les différents départements, dans une phase décisive;

Considérant que le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides n'avait pas été inclus dans la réorganisation du SPF Intérieur conformément aux règles définies dans le plan Copernic;

Considérant que de ce fait, l'organisation du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides et le statut de son personnel et de ses commissaires sont à présent menacés;

Considérant qu'une série de mesures doivent être prises dans l'urgence afin de garantir l'indépendance et le bon fonctionnement du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides; que la relation entre le SPF Intérieur et le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides doit être clairement déterminée; que la position du Commissaire général à l'égard de son personnel doit être clairement déterminée; que le statut financier et administratif des commissaires doit être déterminé en tenant compte des principes de la réforme Copernic;